

# FPC/FFC 用コネクタ

A18-QAY-0004 rev.1

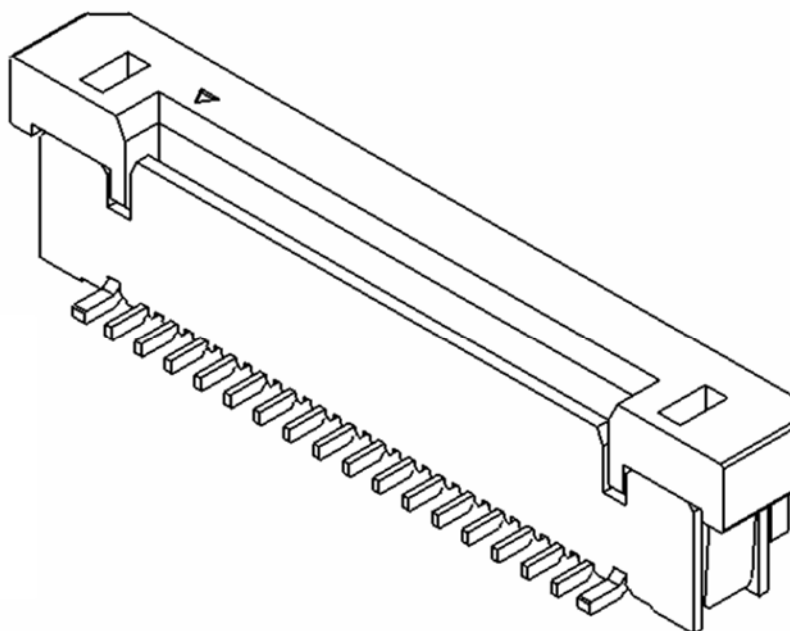
Connector for FPC/FFC

取り扱い説明書

Manual

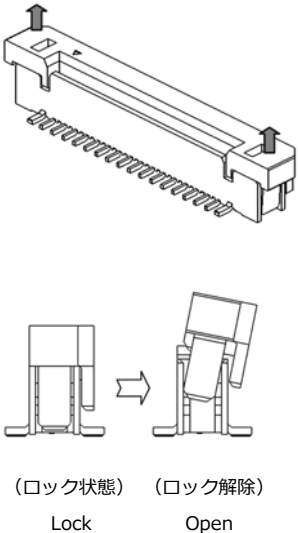
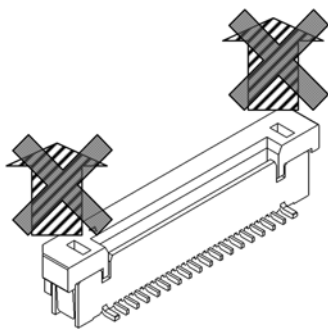
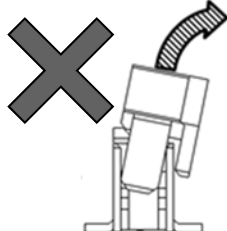
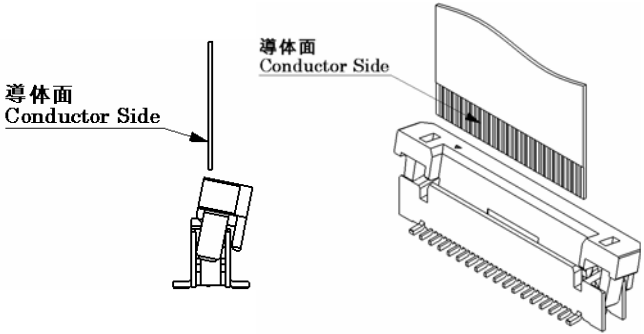
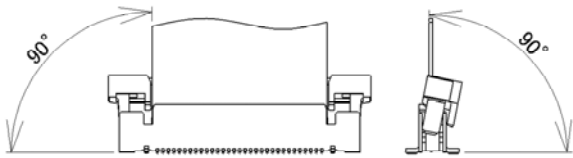
適用製品：FPC コネクタ スライダータイプ/ストレート接続

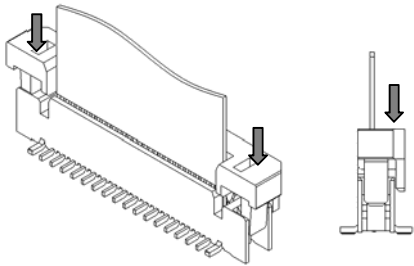
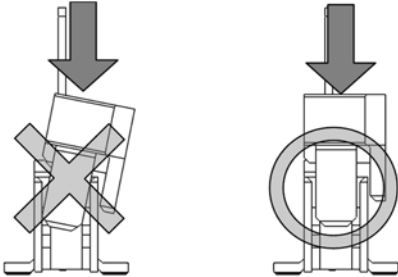
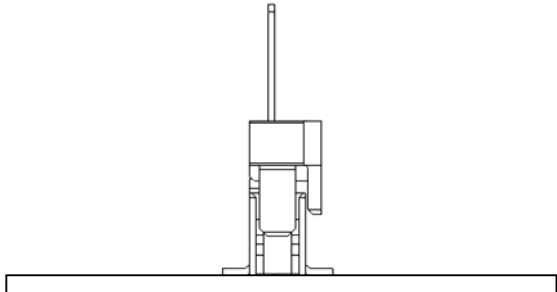
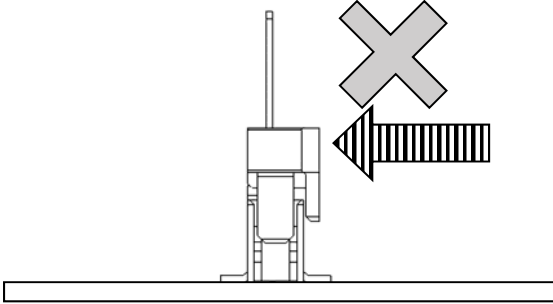
Application product: FPC Connector Slider Type/Straight

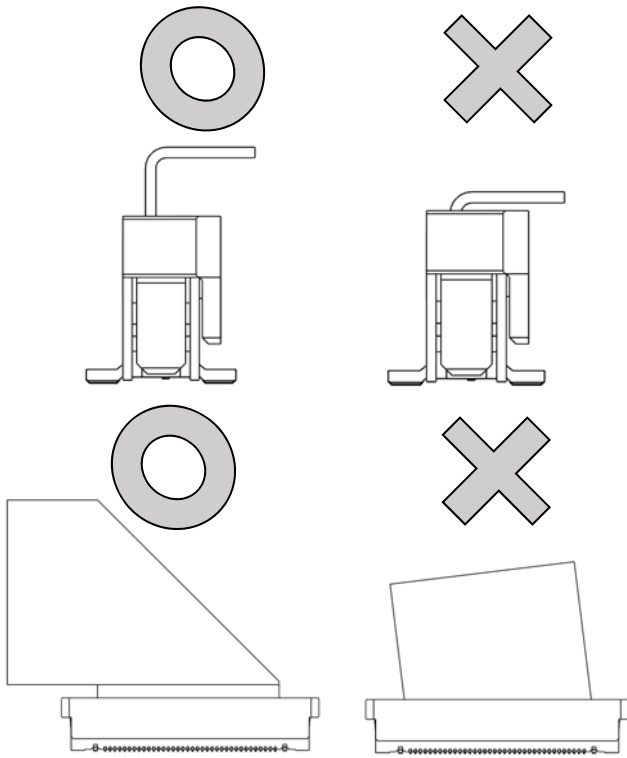
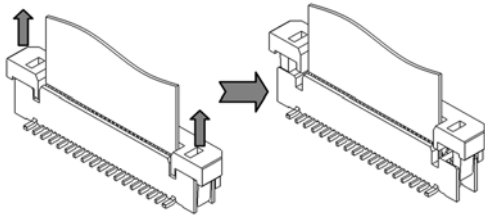
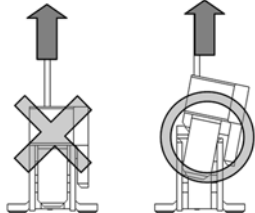


《コネクタの操作方法と注意点 / Operation method and notes of connector》

※図のコネクタの形状は参考とします。/The shape of the connector in the figure is a reference

操作方法／Operation method	使用上の注意点／Directions point
<p>1.FPC／FFC 挿入方法／Method of inserting FPC/FFC</p> <p>① スライダーの両端を引き出し、ロックを解除します。 Both ends of the slider are drawn out and the lock is released.</p>  <p>(ロック状態) (ロック解除) Lock Open</p>	<p>スライダーは軽い力で引き出せます。 無理な力をかけると破損の原因になります。 The slider can be drawn out by light load. Please note too much load. It causes damage.</p>  <p>無理な力を掛けしないで下さい。 基板からの剥離・金具の変形など破損の原因となります。 Please do not multiply too much load. It may cause damage such as peeling from the PCB and deformation of the anchor plates.</p> 
<p>② FPC／FFC を図の向きで挿入します。 FPC／FFC の先端が突き当たるまで確実に挿入して下さい。 Insert FPC/FFC like the direction of figure. Please insert it in the interior surely. Please insert it surely until the edge of FPC/FFC bumps.</p>  <p>導体面 Conductor Side</p>	<p>FPC／FFC はコネクタに対してまっすぐ入れるようにして下さい。 Please insert FPC/FFC straight into the connector.</p> 

<p>操作方法 Operation method</p>	<p>使用上の注意点 Directions point</p>
<p>③ スライダーを垂直に戻し、両端を押し込みます。</p> <p>スライダーをロックする際、最後までFPC/FFCを保持しながら作業すると、FPC/FFCのズレを防止出来ます。</p> <p>例) 片手でFPC/FFCを保持しながら、もう一方の手でスライダーを操作する。</p> <p>Returned slider to straight, and push both ends of slider the same time.</p> <p>FPC/FFC can be prevented from shifting by the thing working while maintaining FPC/FFC to the last minute when the slider is locked.</p> <p>Ex.) Operate the slider by one hand while maintaining FPC/FFC by the other hand.</p> 	<p>スライダーを傾けたまま押し込まないで下さい。</p> <p>必ずスライダーを垂直な状態に戻してから押し込んで下さい。</p> <p>破損の原因になります。</p> <p>Please do not push it when the slider is inclining.</p> <p>Please push slider after it return to straight.</p> <p>It causes damage.</p> 
<p>3.ロック時/Locked</p> 	<p>実装後に下図のようにコネクタに外力を加えないでください。</p> <p>外力を加えると接触不良やはんだクラックが発生する恐れがありますのでご注意ください。</p> <p>Please don't apply external force after mounting as below figure.</p> <p>Please note that it is likely to contact defect and solder crack if you apply external force.</p> 

<p>操作方法 Operation method</p>	<p>使用上の注意点 Directions point</p>
	<p>FPC/FFC を取りまわす際は、製品に負荷が掛からないように間口から離れた箇所で取りまわすか、</p> <p>FPC/FFC に折り曲げ加工を行って下さい。</p> <p>製品に負荷が掛かるとスライダーやハウジング破損の恐れがあります。</p> <p>When bending the FPC / FFC, bend it at a location away from the opening or process bending the FPC / FFC so that no load is applied to the product. If load is applied to the product, there is a risk of damage to the slider and housing</p> 
<p><u>3.FPC/FFC 抜去方法／Method of pulling out FPC/FFC</u></p> <p>① スラスライダーの両端を引き出し、ロックを解除します。 片側ずつ引き出す場合は、過度の荷重を加えるとコネクタが破損する場合がありますので、注意して下さい。</p> <p>Drawn out both ends of the slider. And release the lock. Please note that it is likely to damage the connector if you add an excessive load when you operate slider at each side draws it out.</p> 	<p>スライダーをロックした状態で、FPC/FFC を引き抜かないで下さい。</p> <p>引き抜く際は必ずロックを解除した状態で行って下さい。</p> <p>Please do not pull out FPC/FFC with the slider locked. Please pull it out with the lock released without fail.</p>  <p>スライダーを解除する際、無理な力をかけると破損の原因になります。</p> <p>Please note too much load. It causes damage.</p> <p>When release the slider lock please note too much load.</p> <p>It causes damage.</p>

× : 禁止行為 prohibited Operation

## その他 Others

①コネクタ実装後、半田接合部が変色する場合がございますが  
使用上問題ございません。

There is no problem in use though the solder joint part might discolor  
after mounting the connector.

②モールド内に黒点が発生する場合がございますが、性能上  
問題ございません。

There is no problem on the performance though the black spot might  
be generated in molding.

③リフロー半田付け時、モールドに膨れが発生することが  
ございますが、性能上問題ございません。

There is no problem on the performance though the swelling might be  
generated in molding when the reflow solder is put up.

④異種金属嵌合は、行わないでください。

Please do not do the different kind metal mating.

⑤カード挿入口前に、カードの姿勢が変わるような部品を  
配置しないでください。

Please do not arrange parts into which the posture of the card changes  
in the card insertion entrance front.

# FPC/FFC 连接器

Connector for FPC/FFC

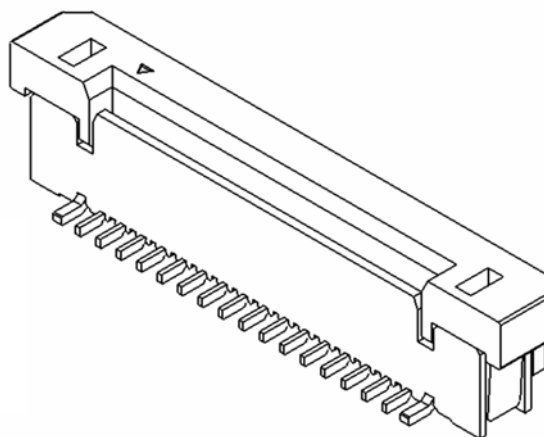
**A18-QAY-0004 rev.1**

使用说明书

Manual

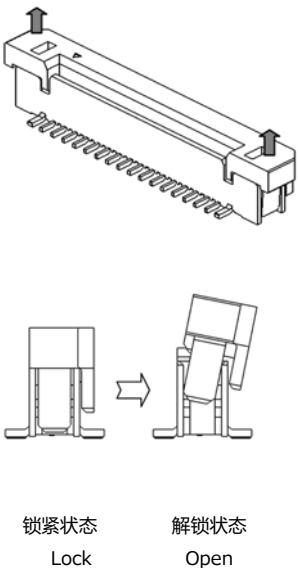
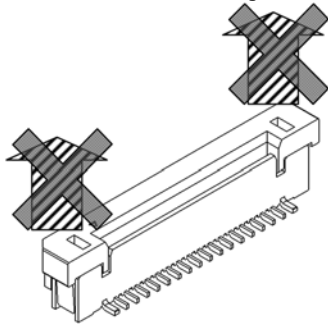
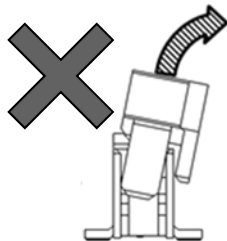
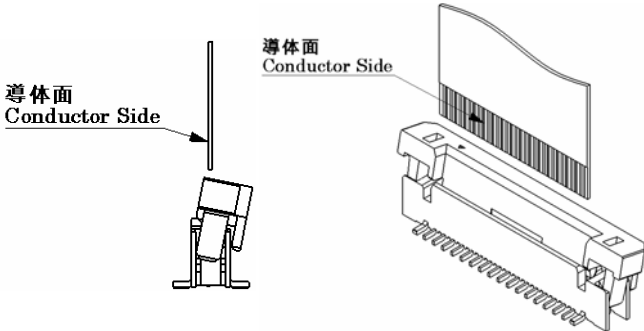
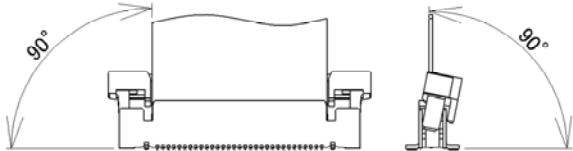
适用产品：FPC 连接器 滑块式/I 型链接

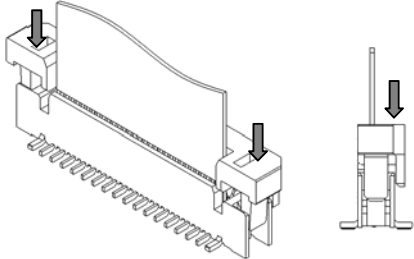
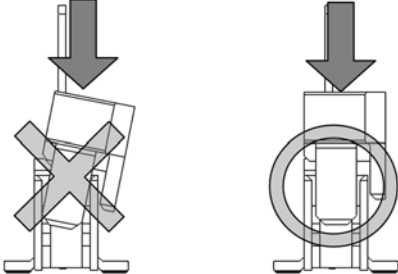
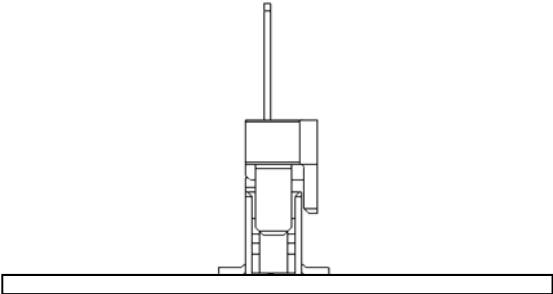
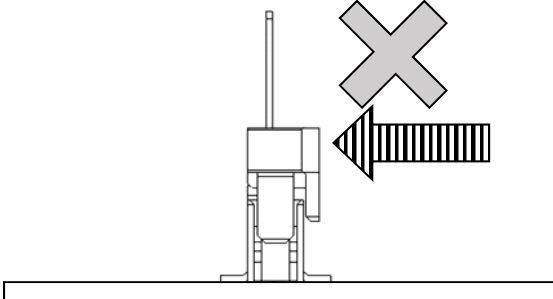
Application product: FPC Connector Slider Type/Straight



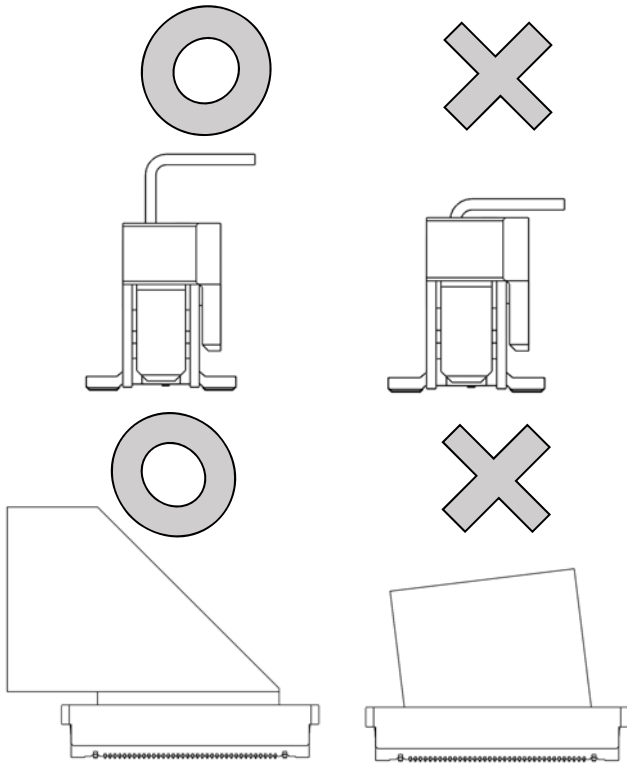
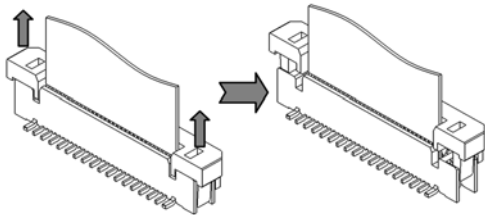
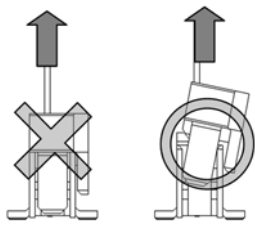
## 《连接器使用时的注意事项/ Operation method and notes of connector》

※视图的形状仅作参考/The shape of the connector in the figure is a reference

使用方法/Operation method	注意事项/Directions point
<p>1.FPC/FFC 插接方法/Method of inserting FPC/FFC</p> <p>①请抓住滑块的俩端如图拔取 Both ends of the slider are drawn out and the lock is released.</p>  <p>锁紧状态      解锁状态 Lock            Open</p>	<p>滑块是可以轻轻拔取的，用力过猛会造成连接器损坏。 The slider can be drawn out by light load. Please note too much load. It causes damage.</p>  <p>拔取时请勿用力过猛，造成连接器的剥离或金具的变形及损坏。 Please do not multiply too much load. It may cause damage such as peeling from the PCB and deformation of the anchor plates.</p> 
<p>②按图所示方向插入 FFC/FFC FFC/FFC 前端要顶到连接器的内壁为止 Insert FPC/FFC like the direction of figure. Please insert it in the interior surely. Please insert it surely until the edge of FPC/FFC bumps.</p> 	<p>插接 FFC/FPC 时，按下图垂直于对接口插入。 Please insert FPC/FFC straight into the connector.</p> 

使用方法/Operation method	注意事项/Directions point
<p>③ 将滑块回位到垂直位置后压入壳体。锁紧滑块时要扶直 FFC/FPC，防止偏位。请用一只手扶直FFC/FPC，另一只手操作滑块。</p> <p>Returned slider to straight, and push both ends of slider the same time.</p> <p>FFC/FFC can be prevented from shifting by the thing working while maintaining FPC/FFC to the last minute when the slider is locked.</p> <p>Ex.) Operate the slider by one hand while maintaining FPC/FFC by the other hand.</p> 	<p>滑块倾斜时请勿压入。将滑块恢复到垂直的位置后压入，避免造成壳体损坏。</p> <p>Please do not push it when the slider is inclining.</p> <p>Please push slider after it return to straight.</p> <p>It causes damage.</p> 
<p>3.锁紧时/Locked</p> 	<p>实装后的连接器避免以下的外力作用。不当外力会造成接触不良及焊接部出现裂纹。</p> <p>Please don't apply external force after mounting as below figure.</p> <p>Please note that it is likely to contact defect and solder crack if you apply external force.</p> 



使用方法/Operation method	注意事项/Directions point
	<p>插接好 FFC 后，在固定处理余线部分时，禁止扭上劲固定 FFC。保证接口处留出距离，并进行折角处理后固定。连接器负载会造成滑块及壳体的损坏。 When bending the FPC / FFC, bend it at a location away from the opening or process bending the FPC / FFC so that no load is applied to the product. If load is applied to the product, there is a risk of damage to the slider and housing</p> 
<p>3.FPC/FFC 的拔取方法/Method of pulling out FPC/FFC</p> <p>①拔取 FFC/FPC 时首先要抓住滑块的俩端解除连接器的锁紧装置后，水平拔取 FFC/FPC。 Drawn out both ends of the slider. And release the lock. Please note that it is likely to damage the connector if you add an excessive load when you operate slider at each side draws it out.</p> 	<p>请勿在锁紧状态下拔取 FFC/FPC，拔取时必须解除锁紧装置后进行拔取 FFC/FPC Please do not pull out FPC/FFC with the slider locked. Please pull it out with the lock released without fail.</p>  <p>请勿从滑块的单边拔取盖帽，会造成连接器的损坏。 Please note too much load. It causes damage.</p> <p>When release the slider lock please note too much load. It causes damage.</p>

×：禁止行为 prohibited Operation

补充 Others

①实装后的连接器焊接部会有变色现象，但不会影响使用。

There is no problem in use though the solder joint part might discolor after mounting the connector.

②壳体部会出现黑色斑点，但不会影响产品性能。

There is no problem on the performance though the black spot might be generated in molding.

③回流焊接后壳体上可能会出现气泡，但不会影响产品性能。

There is no problem on the performance though the swelling might be generated in molding when the reflow solder is put up.

④禁止不同电镀的产品进行对接使用。

Please do not do the different kind metal mating.

⑤在产品对接口位置，请勿配置会影响 FFC/FPC 状态的零部件

Please do not arrange parts into which the posture of the card changes in the card insertion entrance front.